

**FIȘA DISCIPLINEI**  
Anul universitar 2019/2020

Decan,  
Prof.dr.arh. Mihai-Corneliu DRIȘCU

**1. Date despre program**

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică „Gheorghe Asachi” din Iași
1.2 Facultatea	Arhitectura „G.M. Cantacuzino”
1.3 Departamentul	DPPD
1.4 Domeniul de studii	Arhitectura
1.5 Ciclu de studii <sup>1</sup>	Licentă
1.6 Programul de studii	Arhitectura

**2. Date despre disciplină**

2.1 Denumirea disciplinei	Limba franceză						
2.2 Titularul activităților de curs	Nu este cazul						
2.3 Titularul activităților de aplicații	conf.dr. Doina Mihaela Popa						
2.4 Anul de studii <sup>2</sup>	II	2.5 Semestrul <sup>3</sup>	1	2.6 Tipul de evaluare <sup>4</sup>	C	2.7 Tipul disciplinei <sup>5</sup>	DC

**3. Timpul total estimat al activităților zilnice (ore pe semestru)**

3.1 Număr de ore pe săptămână	1	din care 3.2 curs		3.3a sem.	1	3.3b laborator		3.3c proiect	
3.4 Total ore din planul de învățământ <sup>6</sup>	14	din care 3.5 curs		3.6a sem.	14	3.6b laborator		3.6c proiect	
Distribuția fondului de timp <sup>7</sup>									Nr. ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe									10
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren									5
Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate și portofolii									10
Tutoriat <sup>8</sup>									5
Examinări <sup>9</sup>									4
Alte activități:									
3.7 Total ore studiu individual <sup>10</sup>	34								
3.8 Total ore pe semestru <sup>11</sup>	48								
3.9 Numărul de credite	2								

**4. Precondiții (acolo unde este cazul)**

4.1 de curriculum <sup>12</sup>	Nu este cazul
4.2 de competențe	Nu este cazul

**5. Condiții (acolo unde este cazul)**

5.1 de desfășurare a cursului <sup>13</sup>	Nu este cazul
5.2 de desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului <sup>14</sup>	Laborator lb, franceza, tablă, manual lb. franceza pt profilul constructii, dictionare, materiale didactice specifice, cd-player

**6. Competențele specifice acumulate<sup>15</sup>**

		Număr de credite alocate disciplinei <sup>16</sup> :	2	Repartizare credite pe competențe <sup>17</sup>
<b>Competențe profesionale</b>	CP1			
	CP2			
	CP3			
	CP4			
	CP5			
	CP6			
	CPS1			
	CPS2			
<b>Competențe Transversale</b>	CT1	Aplicarea strategiilor de învățare eficientă și creativă, de punctualitate, seriozitate și răspundere personală, pe baza principiilor, normelor și a valorilor eticii profesionale		0,75
	CT2	Aplicarea tehnicilor de muncă eficientă în cadrul echipei		0,5
	CT3	Valorificarea experiențelor profesionale, utilizarea eficientă a resurselor și tehnicilor de învățare, pentru dezvoltarea personală și profesională. Documentarea în limba franceză pentru formarea continuă și adaptarea eficientă la noile specificații tehnice.		0,75
	CTS			

**7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)**

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Deprinderea unor abilitati si competente teoretice si practice generale de comunicare in limba franceza
7.2 Obiective specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Înțelegerea unui text oral/scriș în limba franceză; producerea unor mesaje orale/scrișe adecvate lingvistic și comunicational în limba franceză; deprinderea folosirii resurselor de limba franceză (dictionare, gramatici, bibliografie în limba franceză).</li> <li>• Dezvoltarea aptitudinilor de comunicare în limba franceza în domeniul științelor tehnice, dobândirea unui lexic de specialitate și aprofundarea terminologiei de specialitate, în vederea traducerii și/sau interpretării textelor din domeniul arhitecturii.</li> </ul>

## 8. Conținuturi

8.1 Curs <sup>18</sup>	Metode de predare <sup>19</sup>	Observații
Nu este cazul		
Bibliografie curs:		
8.2a Seminar	Metode de predare <sup>20</sup>	Observații
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verbul (III) Recapitulare: Indicativ) Exerciții gramaticale și lexicale orale și scrișe</li> <li>2. Verbul (IV) Conditionalul: Prezent, Trecut. Exerciții aplicative</li> <li>3. Verbul. Și conditional. Exerciții</li> <li>4. Substantivul: (gen, număr, funcții); exerciții. Adjectivul (clasificare, feminizare, acord); exerciții aplicative orale și scrișe.</li> <li>5. Concordanța timpurilor la indicativ; exerciții aplicative Traducerea și analiza unui text tehnic de specialitate ; exerciții aplicative interactive</li> <li>6. Lexic: Noțiuni generale de vocabular situațional; noțiuni specifice de vocabular specific domeniului construcțiilor</li> <li>7. Exerciții gramaticale și lexicale aplicative finale. Redactarea unui eseu tematic.</li> </ol>	<p>A) Metoda de predare: a) expunere; b) metoda interactivă, adaptată caracteristicilor studenților și formei de învățământ. B) Mediile de învățare: utilizarea CD-playerului și video-proiectorului în activitățile aplicative. Pentru predarea disciplinei și respectarea criteriilor calitative impuse, se vor utiliza: cursul propriu, suportul de curs, bibliografia de specialitate, <i>site-uri</i> și înregistrări CD/DVD.</p>	<p>2 ore</p> <p>2 ore</p> <p>2 ore</p> <p>2 ore</p> <p>2 ore</p> <p>2 ore</p> <p>2 ore</p>
8.2b Laborator	Metode de predare <sup>21</sup>	Observații
8.2c Proiect	Metode de predare <sup>22</sup>	Observații
<p>Bibliografie aplicații (seminar / laborator / proiect):</p> <p>DIPȘE, Maria, <i>Dicționar pentru afaceri român-francez</i>, București, Ed.Mayon, 2001</p> <p>FIROIU, Ana, <i>Corespondență în limba franceză</i>, București, Ed.Albatros, 1982</p> <p>GORUNESCU, Elena, <i>Învățați limba franceză prin exerciții</i>, București, Ed.Albatros, 1989</p> <p>POPA, Doina Mihaela, <i>Cours pratique de langue française. Filières Constructions</i>, Iasi, Ed. Performantica, 2013</p> <p>POPA, Doina Mihaela, <i>Communiquer en français. Architecture. Génie civi. Installations pour les constructions</i>, Iasi, Ed. Performantica, 2018</p> <p>POPA, Doina Mihaela, <i>Les mots-clés de la communication appliquée</i>, Iasi, Ed. Performantica, 2013</p> <p>TUȘESCU, Mariana, <i>Recueil d'exercices de sémantique</i>, Buc.EDP, 1987.</p> <p>Watzlawick, Paul <i>et al.</i>, <i>Une logique de la communication</i>, Paris, Seuil, 1979</p> <p><a href="http://www.unites.uqam.ca/instances/guide/guide_feminisation.html">http://www.unites.uqam.ca/instances/guide/guide_feminisation.html</a></p> <p><a href="http://www.msg.gouv.qc.ca/fr/publications/enligne/societe/francais/francais_TI_quebec.pdf">http://www.msg.gouv.qc.ca/fr/publications/enligne/societe/francais/francais_TI_quebec.pdf</a></p> <p><a href="http://www.culture.gouv.fr/culture/dglf/ressources/pays/FRANCAIS.HTM">http://www.culture.gouv.fr/culture/dglf/ressources/pays/FRANCAIS.HTM</a></p> <p><a href="http://www.culture.gouv.fr/culture/dglf/ressources/pays/ANGLAIS.HTM">http://www.culture.gouv.fr/culture/dglf/ressources/pays/ANGLAIS.HTM</a></p>		

## 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului<sup>23</sup>

<p>Conținutul disciplinei este corelat cu necesitățile angajatorilor din domeniul construcțiilor. Studiul disciplinei înlesnește comunicarea directă pe plan profesional la nivel global, cunoașterea limbii franceze fiind frecvent o cerință pe piața muncii. Conținutul și complexitatea noțiunilor predate se corelează permanent cu cele ale disciplinelor din planul de învățământ și se adaptează evoluției cunoștințelor necesare domeniului solicitat absolvenților studiilor de licență prin accesul la o limbă de circulație europeană și la o bibliografie de specialitate alta decât cea autohtonă</p>
---

## 10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Teste pe parcurs <sup>24</sup> :	%

	• Cunoștințe teoretice însușite (cantitatea, corectitudinea, acuratețea)	Teme de casă:	%
		Evaluare finală:	% (minim 5)
10.5a Seminar	• Cunoștințe însușite (cantitatea, corectitudinea, acuratețea) • Frecvența/relevanța intervențiilor sau răspunsurilor	• Teste pe parcurs • Activitate la seminar: evidența intervențiilor • Teme de casă	50 % 25 % 25 %
10.5b Laborator	• Cunoașterea aparaturii, a modului de utilizare a instrumentelor specifice; evaluarea unor instrumente sau realizări, prelucrarea și interpretarea unor rezultate	• Chestionar scris • Răspuns oral • Caiet de laborator (lucrări experimentale, referate) • Demonstrație practică	% (minim 5)
10.5c Proiect	• Calitatea proiectului realizat, corectitudinea documentației proiectului, justificarea soluțiilor alese	• Autoevaluarea, prezentarea și/sau susținerea proiectului • Evaluarea critică a unui proiect	% (minim 5)
10.5d Alte activități <sup>25</sup>	•	•	% (minim 5)
<b>10.6 Standard minim de performanță<sup>26</sup></b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Să înțeleagă comunicări și texte (în limba franceză) de dificultate medie;</li> <li>• Să poarte o conversație în franceză pe teme uzuale, folosind forme gramaticale adecvate (timpuri verbale, forme de plural/feminin, pronume, numeral, adverb, concordanta timpurilor la indicativ etc.)</li> <li>• Să redacteze texte de lungime medie pe teme uzuale, folosind forme gramaticale adecvate și respectând regulile de ortografie franceză</li> </ul>			

Data completării,  
19.09.2019

Semnătura titularului de curs,

Semnătura titularului de aplicații,  
conf.dr. Doina Popa

.....

.....

.....

Data avizării în departament,  
20.09.2019

Director departament,  
Conf. univ. dr. Gabriel ASANDULUI

.....

.....

<sup>1</sup> Licență / Master

<sup>2</sup> 1-4 pentru licență, 1-2 pentru master

<sup>3</sup> 1-8 pentru licență, 1-3 pentru master

<sup>4</sup> Examen, colocviu sau VP A/R – din planul de învățământ

<sup>5</sup> DF - disciplină fundamentală, DID - disciplină în domeniu, DS – disciplină de specialitate sau DC - disciplină complementară - din planul de învățământ

<sup>6</sup> Este egal cu 14 săptămâni x numărul de ore de la punctul 3.1 (similar pentru 3.5, 3.6abc)

<sup>7</sup> Liniile de mai jos se referă la studiul individual; totalul se completează la punctul 3.7.

<sup>8</sup> Între 7 și 14 ore

<sup>9</sup> Între 2 și 6 ore

<sup>10</sup> Suma valorilor de pe liniile anterioare, care se referă la studiul individual.

<sup>11</sup> Suma dintre numărul de ore de activitate didactică directă (3.4) și numărul de ore de studiu individual (3.7); trebuie să fie egală cu numărul de credite alocate disciplinei (punctul 3.9) x 24 de ore pe credit.

<sup>12</sup> Se menționează disciplinele obligatorii a fi promovate anterior sau echivalente

<sup>13</sup> Tablă, videoproiector, flipchart, materiale didactice specifice etc.

<sup>14</sup> Tehnică de calcul, pachete software, standuri experimentale, etc.

<sup>15</sup> Competențele din Grilele G1 și G1bis ale programului de studii, adaptate la specificul disciplinei, pentru care se repartizează credite ([www.rncis.ro](http://www.rncis.ro) sau site-ul facultății)

<sup>16</sup> Din planul de învățământ

<sup>17</sup> Creditele alocate disciplinei se distribuie pe competențe profesionale și transversale în funcție de specificul disciplinei

<sup>18</sup> Titluri de capitole și paragrafe

<sup>19</sup> Expunere, prelegere, prezentare la tablă a problematicii studiate, utilizare videoproiector, discuții cu studenții (pentru fiecare capitol, dacă este cazul)

<sup>20</sup> Discuții, dezbateri, prezentare și/sau analiză de lucrări, rezolvare de exerciții și probleme

<sup>21</sup> Demonstrație practică, exercițiu, experiment

---

<sup>22</sup> Studiu de caz, demonstrație, exercițiu, analiza erorilor etc.

<sup>23</sup> Legătura cu alte discipline, utilitatea disciplinei pe piața muncii

<sup>24</sup> Se va preciza numărul de teste și săptămânile în care vor fi susținute.

<sup>25</sup> Cercuri științifice, concursuri profesionale etc.

<sup>26</sup> Se particularizează la specificul disciplinei standardul minim de performanță din grila de competențe a programului de studii.